

Campamento de Día de Verano 2022

Manual de la Familia

Los Campamentos de Verano de Camp Fire operan en [una escuela de McMinnville, tres de Portland, y una de West Linn](#). A continuación, se describen las políticas básicas que Camp Fire utilizará para administrar las sesiones de Campamento de Día de Verano. Por favor, lea la siguiente información y no dude en ponerse en contacto con nosotros con cualquier pregunta. En el caso de que haya algún cambio en las políticas y procedimientos enumerados en este manual, proporcionaremos a las familias inscritas la mayor cantidad de advertencia anticipada posible.

Valores Organizacionales de Camp Fire Columbia

Camp Fire Columbia cree que los jóvenes comprometidos, confiados y completos de hoy pueden construir comunidades prósperas mañana. Llevamos los siguientes valores con nosotros, ya que proporcionamos programación de alta calidad a diversas poblaciones.

- Nos impulsa la equidad, la capacidad de respuesta cultural y la inclusión.
- Nos enfocamos en una programación verdaderamente dirigida por jóvenes que inspira a los jóvenes a encontrar sus pasiones.
- Creemos que una mentalidad de crecimiento impulsa a los jóvenes, así como al personal, hacia adelante.
- Creemos que la participación de la familia es fundamental para el éxito de nuestros programas.
- Valoramos la programación impulsada por la investigación y la mejora continua de la calidad.
- Creemos que la exposición a la naturaleza, la aventura y la recreación mejora el aprendizaje.
- Sabemos que la capacitación en liderazgo es crucial para el desarrollo efectivo de los jóvenes.

La Promesa de Camp Fire USA

Los jóvenes quieren dar forma al mundo. Camp Fire USA ofrece la oportunidad de encontrar su chispa, levantar la voz y descubrir quiénes son. En Camp Fire, comienza ahora. *Enciende el fuego interior.*

Declaración de Equidad Racial de Camp Fire Columbia

Camp Fire Columbia cree que todos deben tener la oportunidad de encontrar y perseguir su chispa. Es nuestra intención contribuir al logro de todos los jóvenes mientras reducimos las brechas entre los estudiantes blancos y los estudiantes de color. Nuestro objetivo es abordar la previsibilidad racial de los logros académicos, sociales y económicos de los niños. Para lograr este objetivo, Camp Fire examinará cómo el privilegio, la opresión y la historia afectan las prácticas de nuestra organización, y aplicará ese aprendizaje a nuestro trabajo para lograr un cambio significativo.

Sabemos que trabajar hacia la equidad racial requerirá reflexión y persistencia. Camp Fire está revisando nuestros programas y valores, profundizando las relaciones con los socios que comparten nuestros objetivos y desarrollando políticas que darán forma a nuestro crecimiento y trabajo como organización. A medida que continuamos aprendiendo, nos esforzamos por:

- Priorizar la equidad racial en nuestro plan de estudios, contratación, capacitación y asociaciones.
- Involucre al personal y voluntarios que son representativos de la demografía de nuestra comunidad de servicio.
- Recopilar y revisar información sobre los resultados de las prácticas infantiles y de empleo para evaluar nuestro trabajo y adaptar nuestros programas y políticas.
- Proporcionar oportunidades y apoyo para cada niño al que servimos para lograr sus metas individuales.
- Busque activamente la experiencia y el aporte de las familias, los estudiantes y la comunidad en general sobre nuestros programas y progreso.

(Declaración de Equidad Racial de Camp Fire Columbia continuado)

Camp Fire no está llevando a cabo este trabajo primero o solo. Lograr la equidad racial requerirá un compromiso y compromiso colectivos. Con la ayuda de las muchas grandes organizaciones de nuestra comunidad que luchan por el cambio social, Camp Fire es dedicado a ayudar a todos los estudiantes a encender su fuego interior.

Inclusividad del Campamento de Día de Verano de Camp Fire Columbia

Camp Fire Columbia se dedica a proporcionar el programa de verano de la más alta calidad para su familia. Todos los programas de Camp Fire se esfuerzan por ser inclusivos. Las decisiones de inscripción se toman sin tener en cuenta la raza, la religión, el color, el género, la identificación de género, la orientación sexual o el origen nacional. Todas las adaptaciones razonables se considerarán con respecto a los niños que tienen capacidades diferentes.

Información General

La información de contacto se proporciona al final de este documento.

Horas

McMinnville

- Lunes – Viernes
- 8:00am – 5:00pm

Portland y West Linn

- Lunes – Viernes
- 7:00am – 6:00pm

Ubicaciones

McMinnville

- Primaria Newby: [1125 NW 2nd St, McMinnville, OR 97128](#)

Portland

- Beverly Cleary, Fernwood: [1915 NE 33rd Ave, Portland, OR 97212](#)
- Ida B. Wells secundaria: [1151 SW Vermont St, Portland, OR 97219](#)
- Primaria Sitton: [9930 N Smith St, Portland, OR 97203](#)

West Linn

- Primaria Bolton: [5933 Holmes St, West Linn, OR 97068](#)

Inscripción y Pagos

Procedimientos de Inscripción e Inscripción

Todas las familias deben completar la inscripción [en línea](#)*, la inscripción y el pago de su hijo antes de que asistan a la programación del Campamento de Día de verano. Si no está familiarizado con el proceso de registro e inscripción, hemos creado una [Guía de Inscripción](#) para ayudarlo a guiarlo a través de cada paso.

Si su familia tiene un saldo de cuenta de la programación anterior de Camp Fire, debe pagar ese saldo antes de inscribirse para la programación futura. Los niños no pueden asistir al programa si hay un saldo vencido en la cuenta de la familia eso no se ha abordado. Si está confundido acerca de un saldo en su cuenta, comuníquese con el [Antes y Después Registradores Escolares](#).

(Procedimientos de Inscripción e Inscripción continuado)

Una vez inscrito, las familias deben mantener actualizados los detalles de registro de sus hijos. Si hay algún cambio en los detalles de registro de su hijo, se pueden realizar actualizaciones en su cuenta móvil utilizando la aplicación Playground ([Android](#) o [iOS](#)).

*Camp Fire utiliza un sistema de registro en línea; si necesita formularios de registro en papel, comuníquese con los Registradores.

Restricciones de Edad

Como programa de cuidado infantil con licencia, el programa de día de verano debe seguir los requisitos estatales de licencia para los programas en edad escolar. Uno de los requisitos es que **todos los participantes deben tener entre 5 y 12 años de edad cuando asistan al programa. – no excepción.** Cualquier niño de kindergarten entrante debe tener 5 años de edad para su primer día de campamento diario. Cualquier niño de 6 o 7º grado puede inscribirse y asistir al programa hasta su cumpleaños número 13. Comuníquese con los [Registradores Antes y Después de la Escuela](#) si tiene preguntas sobre este requisito de licencia.

Plazos de Inscripción

La inscripción en línea se cierra el lunes anterior al inicio de la sesión o una vez que se completa la sesión. La inscripción tardía puede tener espacio y tiempo si lo permiten. Debe enviar un correo electrónico a los [Registradores Antes y Después de la Escuela](#) para solicitar una inscripción tardía.

Tarifas

Tarifas de Sesiones Semanales	
5-Días de la Semana	\$410
4-Días de la Semana	\$345
3-Días de la Semana	\$270

Las familias de McMinnville tendrán el 27% de sus tarifas de sesión del Summer Day Camp 2022 cubiertas por dólares de subvenciones federales y estatales. Las tasas de sesiones semanales regulares se ven arriba. A medida que los fondos de la subvención se aplican automáticamente, las familias de McMinnville verán las tarifas semanales reducidas a \$300 por una semana de 5 días, \$252 por una semana de 4 días y \$197 por una semana de 3 días. Cualquier contribución por encima de las tarifas subsidiadas que las familias puedan hacer para el fondo [Cuidado Colectivo](#) ayudará a continuar reduciendo los costos para todas las familias de Camp Fire.

Estructura de Pago

Se debe pagar un depósito no reembolsable de \$50 por sesión en el momento de la inscripción. Este depósito cuenta para el costo total de la sesión. **El saldo restante de las tarifas de la sesión vence el martes anterior al inicio de la sesión.** Las familias son libres de pagar el saldo restante de sus tarifas esperadas del Campamento de Día de Verano en cualquier momento antes de las fechas límite, consulte las Preguntas Frecuentes del Campamento de Día de Verano <https://campfirecolumbia.org/wp-content/uploads/2022/04/SDC22-FAQ.pdf> para obtener instrucciones. Recomendamos encarecidamente que las familias configuren el pago automático en sus cuentas móviles (utilizando la aplicación Playground para [Android](#) o [iOS](#)) para que las tarifas de sesión semanales se cobren automáticamente. Las familias que no configuran pagos automáticos deberán realizar manualmente un pago a su cuenta en algún momento entre el momento en que reciban la factura de la sesión y cuando venza.

Formas de Pago Aceptadas

El cheque electrónico de su cuenta bancaria es nuestro método de pago preferido. Los cargos de la tarjeta de crédito incurren en una pequeña tarifa con cada transacción y eso puede acumularse. Como organización sin fines de lucro, cada poco de ahorro ayuda. El uso del método de pago de cheque electrónico nos ahorra costos que volvemos a poner en nuestros programas.

- El cheque electrónico de su cuenta bancaria es nuestro método de pago preferido.
- Las tarjetas de crédito son convenientes, pero incurren en tarifas más altas que afectan los fondos del programa.
- El cheque o giro postal a nombre de Camp Fire Columbia se puede enviar por adelantado a:
Camp Fire Columbia
1411 SW Morrison St. #300
Portland, OR 97205

Drop-Ins

La disponibilidad de drop-in puede ser extremadamente limitada y debe programarse y pagarse por adelantado. Si su hijo aún no está registrado para el Campamento de Día de Verano 2022, deberá enviar un correo electrónico a los [Registradores Antes y Después de la Escuela](#) para solicitar acceso al registro directo del Campamento de Día de Verano para la ubicación del Campamento de Día de Verano de su elección. Las inscripciones enviadas tardarán de 1 a 2 semanas en finalizarse antes de que se apruebe cualquier solicitud de entrada.

Portland y West Linn

- Agregar un cuarto y/o quinto día a la semana de 3 o 4 días de su hijo: \$80 por día
- Agregar un día a una semana para la que su hijo no está inscrito: \$85 por día

McMinnville

La [cobertura de subvención del 27%](#) para las familias de McMinnville también se aplica a cualquier tarifa directa.

- Agregar un cuarto y/o quinto día a la semana de 3 o 4 días de su hijo: \$59 por día
- Agregar un día a una semana para la que su hijo no está inscrito: \$62 por día

Transferencias de Sesión

Las solicitudes de transferencia, a diferentes días de una sesión o a una nueva sesión, deben enviarse por escrito a los [Registradores de Antes y Después de la Escuela](#) [Contacts](#). El siguiente cronograma se aplicará a todas las solicitudes de transferencia basadas en el día de la solicitud, no en el día en que se procesa:

Más de 14 días antes del lunes de la semana de la sesión	Tarifa de \$10 por transferencia, por niño
8-14 días antes del lunes de la semana de la sesión	Tarifa de \$15 por transferencia, por niño
7 días o menos antes del lunes de la semana de la sesión	Sin transferencias*

*Si inscribió a su hijo por una semana de 3 o 4 días y está buscando agregar un día, pero está dentro de la ventana de "7 días o menos", aún puede solicitar un [aviso](#) para ese día adicional.

Política de Cancelación

Todas las solicitudes de cancelación deben enviarse por escrito a los [Registradores Antes y Después de la Escuela](#). **Las solicitudes solo pueden ser aprobadas si se envían más de 14 días antes del lunes de la sesión.** Las cancelaciones aprobadas recibirán un reembolso de todos los pagos realizados para la sesión menos el depósito no reembolsable de \$50.

Si su hijo sale temprano del Campamento de Día de Verano o llega tarde debido a un accidente, lesión, enfermedad, nostalgia, problemas de seguridad, para asistir a otras actividades o por elección familiar, no habrá reembolsos ni tarifas prorrateadas.

En el caso de una condición médica (no relacionada con las exclusiones de COVID-19) que cause la cancelación, se otorgará un

(Política de Cancelación continuado)

reembolso completo si no podemos mover a su hijo a otra sesión de Campamento de Día de Verano. Se requiere una notificación por escrito de su familia y del médico de su hijo.

Recogidas Tardes

Los niños deben ser recogidos al final del horario del programa, a las 5:00pm. en McMinnville y a las 6:00pm en Portland y West Linn. Si un niño no es recogido antes de la hora de cierre del programa, el personal del sitio de Camp Fire llamará a los contactos familiares primarios y luego a los contactos de emergencia. Si no se puede contactar a nadie dentro de los treinta minutos, Camp Fire se reserva el derecho de comunicarse con el personal del distrito escolar para obtener otra información de contacto. Si todos los intentos de contactar a la familia y sus contactos de emergencia fallan, Camp Fire llamará a los Servicios de Protección Infantil para llevar al niño hasta que la familia pueda ser localizada.

Cuando una familia llega tarde a recoger a su hijo, se cobrará una tarifa de \$10.00 por los primeros 15 minutos. Después de 15 minutos, se evaluará un adicional de \$1.00 por minuto. Un patrón consistente de recogidas tardes o falta de pago de las tarifas de recogida tardes puede resultar en el retiro de la familia del programa.

Pagos Atrasados

Se aplicará un cargo por pago atrasado de \$20.00 2 días después de la [fecha límite de pago](#) de la sesión. Los niños no podrán asistir a sus sesiones programadas si el pago completo no se ha realizado antes del jueves anterior al inicio de su sesión programada. Póngase en contacto con nuestros [Registradores Antes y Después de la Escuela](#) lo antes posible si no podrá realizar un pago programado, haremos todo lo posible para trabajar con las familias y sus limitaciones financieras. Las familias que reciban subsidios de [Cuidado Colectivo](#) o [ERDC](#) no estarán sujetas a cargos por mora, pero se les comunicará sobre los pagos atrasados.

Cancelación de Baja Asistencia

Si una sesión no cumple con su número mínimo de inscripciones, nos veremos obligados a cancelarla. Proporcionaremos a las familias inscritas la mayor cantidad de advertencia anticipada posible. Se ofrecerán reembolsos apropiados si Camp Fire decide cancelar el programa debido a la baja inscripción. El número mínimo de inscripción para el Campamento de Día de Verano es de 10 niños por sesión.

Descuentos y Asistencia Financiera

Apoyo a la Guardería Relacionada Con El Empleo (ERDC)

ERDC es un programa de subsidios del DHS que ayuda a las familias elegibles de bajos ingresos a pagar por el cuidado infantil mientras trabajan. ERDC no cubrirá las tarifas de la sesión por completo, pero sí permite a las familias recibir fondos alternativos para las tarifas restantes. Las familias que son aprobadas para ERDC pueden comunicarse con los [Registradores Antes y Después de la Escuela](#) una vez que conozcan su copago y las horas aprobadas para determinar cuál será su cobertura real de ERDC por sesión.

ERDC también trabaja con proveedores y otros socios de cuidado infantil en todo el estado para ayudar a las familias a encontrar y mantener un buen cuidado infantil, mejorar la disponibilidad de cuidado infantil de calidad en Oregon y desarrollar recursos para familias y proveedores de cuidado infantil. Para obtener más información sobre ERDC, visite <https://www.oregon.gov/dhs/assistance/child-care/Pages/Index.aspx>.

Opciones de Financiación Externa

Camp Fire ha sido aprobado como proveedor a través de la Iniciativa de Cuidado Infantil Comunitario, Angels in the Outfield, el Subsidio de Cuidado Infantil Jim Sells y ChildCare Aware. Las familias que han sido aprobadas para otras formas de financiamiento pueden comunicarse con los [Registradores Antes y Después de la Escuela](#) para determinar si Camp Fire se

(Opciones de Financiación Externa continuado)

puede agregar a su lista de proveedores aprobados.

- La Iniciativa de Cuidado Infantil Comunitario (CCI) apoya a los residentes del Condado de Multnomah que ya han sido aprobados para ERDC. Puede obtener más información sobre CCI en <https://ccrr-mc.org/cci/>.
- Angels in the Outfield apoya a los niños que han sido afectados por el crimen o el abuso. Puedes aprender más sobre Angels in the Outfield en <https://www.theangelsintheoutfield.org/>.
- El Jim Sells Childcare Subsidy (JSCS) apoya a los estudiantes actuales de PSU. Puede obtener más información sobre el JSCS en <https://www.pdx.edu/students-with-children/jim-sells-childcare-subsidy>.
- ChildCare Aware (CCA) apoya a las familias militares y del Departamento de Defensa. Puede obtener más información sobre CCA en <https://www.childcareaware.org/state/oregon/>.

Cuidado Colectivo

Actualmente, el acceso a un cuidado infantil de alta calidad depende de la capacidad de pago de la familia. Camp Fire Columbia cree que el cuidado infantil de alta calidad es un derecho humano. Nuestro modelo de Cuidado Colectivo invierte fondos de agencias para apoyar a nuestras familias mientras les pide a las familias que se apoyen mutuamente. El cuidado colectivo es que todos contribuyan tanto como puedan, para que todos puedan beneficiarse.

Se les pedirá a las familias que completen la solicitud de Cuidado Colectivo después del registro. Si su familia tiene más y puede dar más, esos fondos irán directamente a otra familia de Camp Fire que necesite apoyo y se registrarán como un regalo deducible de impuestos. Si tienes menos, queremos que nos digas lo que puedes pagar. Otorgaremos ayuda durante todo el año escolar y el verano según podamos en función de la disponibilidad de fondos.

Nuestro modelo se basa en la confianza y la creencia de que cuando tengamos la oportunidad, todos nos mostraremos el uno por el otro. Nunca lo haremos exigirle que demuestre que sus ingresos y fondos son limitados, así que reflexione sobre su capacidad para contribuir a una atención de alta calidad y responda de la manera más honesta posible. El proceso de solicitud es completamente confidencial y los fondos se otorgan en una escala móvil para reducir su matrícula mensual. Las familias no tienen que estar inscritas en un programa antes de presentar una solicitud de Cuidado Colectivo, pero se recomienda que lo hagan porque no hay garantía de disponibilidad del programa sin inscripción. Las donaciones y premios de Cuidado Colectivo expiran al final de cada verano, por lo que las familias que esperan continuar usando o dando a través del modelo de Cuidado Colectivo deben completar el formulario nuevamente para su consideración hacia la programación futura.

Salud y Seguridad

Política de Vacunación

Según las reglas de la Oficina de Cuidado Infantil de Oregón, todos los niños que se unan al Campamento de Día de Verano deben tener todas sus vacunas actualizadas o tener un formulario de exención de su médico. No requerimos prueba documentada del estado de vacunación de un niño en el momento de la inscripción, sin embargo, cada familia debe aceptar proporcionar esa documentación si Camp Fire la solicita en cualquier momento durante el verano. Si sospechamos un brote de cualquier enfermedad altamente infecciosa, incluyendo, pero no limitado a COVID-19, estamos obligados a enviar a todos los niños sin vacunas a casa por el resto de la semana para su seguridad. Se proporcionará información de seguimiento sobre cuándo pueden regresar. Si su hijo necesita ser enviado a casa debido a un brote, no habrá reembolsos ni tarifas prorrateadas.

Accidentes y Emergencias

En caso de accidente, se administrarán primeros auxilios y el personal de Camp Fire completará un informe del incidente. Los contactos familiares primarios serán notificados tan pronto como sea posible después de manejar las necesidades inmediatas del niño. En caso de una emergencia, el programa llamará al 911 y se comunicará con los contactos familiares primarios y luego con los contactos de emergencia proporcionados con el registro del niño. Summer Day Camp practicará simulacros de emergencia regulares que incluyen simulacros de incendio, terremoto y bloqueo durante todo el verano. Los procedimientos

(Accidentes y Emergencias continuado)

de respuesta de emergencia de Camp Fire están alineados con los procedimientos descritos por los distritos escolares de MSD, PPS y WLWV. El personal del Campamento de Día de Verano está capacitado en primeros auxilios, RCP y capacidad de respuesta a emergencias. Los procedimientos se publican en el sitio.

Alergias y Condiciones Médicas

Todas las alergias y afecciones médicas que podrían afectar a su hijo durante el Campamento de Día de Verano deben incluirse en las secciones de alergias y / o afecciones médicas de su formulario de registro. Por favor, notifique también al [personal del Campamento de Día de Verano](#) o al [Subdirector de Antes y Después de la Escuela](#) verbalmente o por correo electrónico.

Antes de la dispersión de medicamentos en el Campamento de Día de Verano, la familia debe completar y firmar un formulario de dispensación de medicamentos; este formulario estará disponible para completar en el sitio. Los medicamentos, recetados o de venta libre, deben:

- Ser entregado a un miembro del personal del Summer Day Camp durante el check-in.
- Estar en su envase original.
- Incluya el nombre del niño.
- Indique las dosis adecuadas.
- Incluya instrucciones escritas específicas de uso que se alineen con las instrucciones impresas en la etiqueta.
- Ser listado y descrito en la sección de condiciones médicas del formulario de registro de su hijo.

El personal del Campamento de Día de Verano se esforzará por mantener cualquier alérgeno listado fuera del entorno del programa durante la sesión completa. Si su hijo tiene una alergia que no se puede evitar durante todo el campamento de un día, el personal estará alerta a cualquier posible exposición de su hijo. Cualquier niño con alergias que podrían provocar reacciones alérgicas graves, debe llevar un kit de tratamiento apropiado al Campamento de Día de Verano y tener un formulario de medicamento completo.

Cualquier niño con asma debe tener medicamentos disponibles para ellos en el Campamento de Día de Verano. Incluso si no han necesitado el la medicación antes, las actividades y lugares del Campamento de Día de Verano, el calor y el polvo pueden agravar los síntomas.

Política y Procedimientos Sobre Piojos

Los niños con piojos vivos no pueden asistir al Campamento de Día de Verano. El personal del Campamento de Día de Verano le pide que realice controles regulares de piojos en sus hijos antes del primer día de cada sesión semanal. Cualquier hallazgo de piojos vivos se abordará con la máxima discreción y cuidado por la confidencialidad. En el caso de que usted o un miembro del personal encuentre piojos vivos en un niño, es posible que el niño no asista al programa o que los contactos familiares primarios / persona de recogida autorizada deberán recoger al niño del campamento de día lo antes posible. A su hijo se le permitirá asistir al programa nuevamente después del tratamiento y el reexamen. Los niños con liendres, pero sin piojos vivos pueden asistir al programa y los contactos familiares primarios deberán monitorearlos para detectar una reinfestación.

Cierre o Exclusión de Edificios COVID-19

No habrá reembolsos, créditos, prorrateo ni ninguna otra forma de reembolso por ausencias o retiros debido a síntomas de COVID-19, presuntos casos de COVID-19, resultados positivos de pruebas de COVID-19 o cualquier otra razón asociada con COVID-19.

Cierre de Edificios de Emergencia No Relacionados con COVID-19 o Inclemencias del Tiempo

No habrá reembolsos por cancelación del programa debido a cierres de emergencia de edificios o inclemencias del tiempo. En estas circunstancias, los programas de Camp Fire siguen los cierres de los distritos escolares locales porque no podemos operar si el distrito escolar cierra edificios. Camp Fire no prorratea ni reembolsa ninguna matrícula cuando hay cierres obligatorios del distrito escolar. Tenga un plan de respaldo para su hijo en caso de emergencias y comuníquese con el personal del

(Cierre de Edificios de Emergencia No Relacionados con COVID-19 o Inclemencias del Tiempo continuado)

Campamento de Día de Verano. Las pautas climáticas inclementes de Camp Fire se pueden revisar [aquí](#).

Responsabilidades y expectativas familiares

Entrega y Recogida

Hemos implementado un proceso [sin contacto](#) para que los niños se registren dentro y fuera del programa. Para ayudar a mantener seguras a todas las familias y al personal de Camp Fire, las familias deben dejar y recoger a sus hijos de un miembro del personal del Campamento de Día de Verano fuera del área del programa con licencia. Si no ve a un miembro del personal afuera cuando llegue, envíe un mensaje de texto o llame al teléfono del [sitio](#) para informarles que ha llegado. Se recomienda enviar un mensaje de texto al teléfono del sitio con anticipación para que el personal del Campamento de Día de Verano pueda prepararse para su llegada.

A los miembros de la familia solo se les permitirá ingresar al área del programa si existe una preocupación inmediata por la salud y la seguridad de su hijo. Si un miembro de la familia tiene una preocupación sobre la salud y la seguridad del programa y le gustaría ingresar, debe hacerlo comunicándose primero con el [Director del Departamento Antes y Después de la Escuela](#) y luego programando una hora para visitar. Cualquier familia el miembro que ingresa debe seguir todos los requisitos establecidos para adultos en la instalación.

Política de Ausencias

Si su hijo es retirado al mediodía, puede regresar nuevamente más tarde ese mismo día si se hacen arreglos con el [Supervisor del Campamento de Día de Verano](#) con anticipación. Para tener en cuenta la seguridad de su hijo, es importante informar al personal del Campamento de Día de Verano cuándo su hijo no asistirá al programa en uno de sus días programados.

Ausencias COVID-19

Mantenga a su hijo en casa si está enfermo, presenta algún síntoma de COVID-19 o ha tenido un resultado positivo de la prueba de COVID-19 en los últimos 10 días. Comuníquese directamente con el [personal del Campamento de Día de Verano](#) para informarles sobre la ausencia relacionada con COVID-19 de su hijo para que puedan asegurarse de que se tomen las medidas de seguridad adecuadas.

Camp Fire no reembolsa por una cancelación o cambio de programa debido a exclusiones de COVID-19.

Liberación Autorizada de Niños

Los niños solo serán liberados a los contactos familiares primarios en sus formularios de registro. Se pueden agregar recogidas autorizadas adicionales por adelantado a sus formularios de registro en el sitio. Un miembro del personal del Campamento de Día de Verano le pedirá que vea una identificación válida con foto para identificar a todas las personas autorizadas para recoger. Si el miembro del personal del Campamento de Día de Verano no reconoce un contacto familiar principal, puede pedir ver su identificación con foto. Esto es para la protección y seguridad de su hijo.

Pertenencias Personales y Vestimenta

Los niños participarán en juegos activos al aire libre y deben vestirse en consecuencia. Requerimos que todos los niños tengan zapatos o sandalias resistentes y apropiados con correas para la espalda. Todos los artículos (ropa, suministros para el campamento diurno, etc.) deben estar marcados con el nombre y apellido de su hijo. Camp Fire no se hace responsable de los objetos personales perdidos o dañados. Los juguetes, juegos, teléfonos celulares, reproductores de música o dispositivos electrónicos no están permitidos a menos que el Supervisor del Campamento de Verano del Día apruebe lo contrario.

Objetos Perdidos

Etiquete todos los artículos que puedan quedar atrás con el nombre y apellido de su hijo. Los artículos etiquetados se pueden devolver fácilmente a las familias durante todo el verano. Si le faltan artículos, avise a un [miembro del personal del Campamento de Día de Verano](#) para que lo ayude. Los artículos no reclamados se almacenarán en el Campamento de Día de Verano hasta el último día de la sesión final, después de lo cual serán donados.

También Pedimos que las Familias

- Mantenga a su hijo en casa si está enfermo, presenta algún síntoma de COVID-19 o ha tenido un resultado positivo de la prueba de COVID-19 en los últimos 10 días.
- Limite el número de personas que dejan y recogen a su hijo. Esto ayudará a limitar cualquier exposición potencial y rastreo de contactos si es necesario.
- Siga las reglas con respecto al pago y la asistencia financiera.
- Notifique a Camp Fire con respecto a cualquier cambio en su cuenta o en los registros de su hijo, incluido el correo electrónico, las personas autorizadas, las alergias, etc.
- Lea todos los materiales enviados por correo electrónico, o correo, o publicados en el sitio del Campamento de Día de Verano.
- Escuche y comparta sus inquietudes con el personal de Camp Fire.

Elementos básicos y programación

Camisas de Campamento de Día de Verano

Durante su primera semana de Campamento de Día de Verano, cada niño recibirá una camiseta del Campamento de Día de Verano 2022 para el verano.

Ejemplo de Programación

Portland & West Linn/McMinnville	Actividad
7:00am/8:00am	Check-in. Actividades tranquilas y juegos al aire libre en grupos pequeños.
8:15am/9:15am	Reunión comunitaria, merienda y recreo
9:45am/10:15am	Hora del Descubrimiento: Una oportunidad para la programación intencional dirigida por el personal que brinda a los jóvenes una opción entre una variedad de ofertas. La hora del descubrimiento incorporará actividades alineadas con temas semanales y podría incluir juegos acuáticos, una excursión (virtual o de otro tipo), proyectos de cocina, proyectos de aprendizaje basados en la comunidad y actividades diurnas de ruedas.
10:45am/11:15am	Mudanzas y Makers: Dirigidos por jóvenes y apoyados por el personal. Los jóvenes elegirán entre estaciones, configuradas tanto dentro como fuera, que fomentan el aprendizaje y el crecimiento en un área de habilidades o interés particular. Mudanzas y Makers también podría ser una continuación de las actividades que ocurren durante la Hora del Descubrimiento.
11:30am/12:00pm	Reunión comunitaria, almuerzo y recreo.
12:30pm/1:00pm	Hora de recarga: Un momento para que todos decidan qué necesitan repostar para el resto del día. Los espacios para actividades silenciosas, juego tranquilo y movimiento activo estarán disponibles durante este tiempo.
1:30pm	Elección del campista: Aprender a través del juego autodirigido fomenta el crecimiento socioemocional al tiempo que brinda a los jóvenes la oportunidad de participar en actividades a su propio ritmo.
2:30pm	Reunión comunitaria, bocadillo, y recesos.
3:30pm/3:15pm	Hora del Descubrimiento
4:30pm/4:15pm	Mudanzas y Makers
5:30pm/4:45pm	Juego al aire libre en grupos pequeños y actividades tranquilas. Salida

Componentes del Programa

Las actividades planificadas por el personal del Campamento de Día de Verano incluyen, entre otras, artes y manualidades, juegos grupales, recreación activa, cocina, lectura, proyectos científicos, formación de equipos, conexiones académicas, culturas del mundo, aprendizaje de servicio, habilidades para la vida, actividades al aire libre, expresión creativa, desarrollo de liderazgo y más.

- Actividades temáticas: Desde oasis al aire libre hasta la vuelta al mundo en 5 días, cada semana de Day Camp seguirá un tema interactivo. Consulte nuestro Calendario y temas de Campamento de Día de Verano ([McMinnville](#), [Portland](#), [West Linn](#)) para conocer los horarios de las sesiones en su ubicación.
- Actividades tranquilas: La primera hora y los últimos treinta minutos del programa ofrecerán actividades tranquilas y juegos al aire libre en grupos pequeños. A los niños se les dará tiempo de recreo y tendrán la opción de jugar juegos de mesa, crear manualidades simples, tener un tiempo de lectura tranquilo, etc. Los niños podrán flotar entre actividades con el permiso de un miembro del personal del Campamento de Día de Verano
- Creación de equipos: Los niños tendrán muchas oportunidades de trabajar juntos para desarrollar aún más las habilidades sociales y conocer a los otros niños. Las actividades de formación de equipos se incluyen intencionalmente en la programación.
- Proyectos de aprendizaje basado en la comunidad: Durante el verano, los niños participarán en al menos un proyecto de aprendizaje basado en la comunidad. Para completar estos proyectos, los niños explorarán las necesidades de la comunidad, desarrollarán un proyecto de servicio para ayudar a satisfacer una necesidad, reflexionarán sobre el proceso y celebrarán sus logros. Alentamos a las familias a participar; conéctese con el [personal del](#) Campamento de Día de Verano [o](#) para obtener más información.
- Habilidades para la vida: Los niños de Camp Fire pueden participar en discusiones y actividades sobre los siguientes temas: autoimagen y superación personal, equidad e inclusión, diversidad, liderazgo, toma de decisiones, habilidades de comunicación, manejo de la ansiedad y la ira, mentalidad de crecimiento y habilidades sociales como confianza, inclusión y resolución de conflictos.
- Meriendas: A los niños se les servirán dos meriendas nutricionales cada día. Camp Fire utiliza las pautas del USDA para determinar contenido nutricional para snacks. Los menús semanales de bocadillos se publican en el sitio para su información. Si su hijo tiene alergias alimentarias específicas (es decir, nueces, gluten, productos lácteos), asegúrese de que esta información aparezca en su formulario de registro y que el [Supervisor del Campamento Diurno](#) o el [Subdirector Antes y Después de la Escuela](#) sean notificados verbalmente o por correo electrónico sobre las necesidades de su hijo. Podemos acomodar muchas alergias y restricciones dietéticas, pero si su hijo Tiene restricciones extremas que puede necesitar para hacer arreglos especiales. Por favor, no envíe refrescos, dulces o chicles con su hijo.
- Almuerzo: **Camp Fire no proporciona almuerzo.** Por favor, envíe a su hijo con un almuerzo para llevar que no necesita ser refrigerado o calentado. Por favor, no envíe refrescos, dulces o chicles en el almuerzo de su hijo a menos que se acuerde previamente con el [Supervisor del Campamento Diurno](#).

Licenciamiento

Los sitios antes y después de la escuela de Camp Fire Columbia son centros de cuidado infantil certificados por el estado que tienen licencia a través de la Oficina de Cuidado Infantil de Oregon. Los informes de certificación e inspección más recientes emitidos por la Oficina de Cuidado Infantil de Oregon están disponibles para su revisión en el sitio. Las familias en nuestras ubicaciones de Portland y West Linn pueden comunicarse con nuestra licencia actual especialista, Amber Bayker al 503-731-4238 o amber.bayker@state.or.us. Para las ubicaciones de McMinnville, las familias pueden comunicarse con nuestra actual especialista en licencias, Melanie Martin al 971-718-4323 o Melanie.Martin@ode.state.or.us.

Expectativas y Gestión de Bevhior

Expectativas de Comportamiento

En Camp Fire Columbia, esperamos un comportamiento respetuoso, responsable y seguro. Nuestros objetivos son proporcionar un entorno donde todos nuestros niños y personal puedan construir relaciones duraderas, expresarse libremente

(Expectativas de Comportamiento *continuado*)

y explorar varios recursos locales para aprender y crecer.

Política de Disciplina

Nuestro personal del Campamento de Día de Verano adopta un enfoque de desarrollo cuando apoya a los jóvenes a través de situaciones desafiantes. Vemos el conflicto como una oportunidad para ayudar a los jóvenes a aprender estrategias más efectivas para la resolución de conflictos, la comunicación y el manejo de las emociones.

Cuando hay un incidente, hacemos todo lo posible para trabajar con el niño y la familia para apoyar un mejor comportamiento positivo. Cuando varios niños están involucrados en un incidente, tomamos las precauciones necesarias para preservar la confidencialidad, lo que significa que cada familia no obtendrá todos los detalles con respecto a otro niño que estuvo involucrado en el incidente.

Hacemos todo lo posible para utilizar todos los recursos disponibles para apoyar el éxito de los estudiantes. Nuestro personal está ampliamente capacitado en Comportamiento Positivo y Sistemas de Intervención, Amor y Lógica, y Mentalidad de Crecimiento. Trabajamos con maestros, directores y consejeros escolares tanto como sea posible para alinear nuestras prácticas con las de la escuela, dando así consistencia a los niños. También nos asociamos con el Programa de Cuidado Infantil Inclusivo para obtener apoyo adicional según sea necesario.

Procedimientos Disciplinarios

1ª Ocurrencia Importante: El personal del Campamento de Día de Verano se comunicará con el niño y se conectará con la familia para abordar los desafíos que surgen en el programa. Las modificaciones del programa y del entorno pueden ser necesarias para apoyar a todos en el programa. El personal del Campamento de Día de Verano trabajará con el niño y la familia para desarrollar dichos planes.

2ª Ocurrencia Importante: El personal del Campamento de Día de Verano se comunicará con el niño y se conectará con la familia para abordar los desafíos que surgen en el programa. Se tendrán en cuenta consideraciones importantes como, entre otras, la 1ª ocurrencia más reciente, el contexto situacional y los factores ambientales. El personal del Campamento de Día de Verano se conectará con Socios Inclusivos para obtener recursos estatales gratuitos para ayudar a crear un entorno más seguro e inclusivo. Se creará un plan de soporte documentado.

3ª Ocurrencia Importante: La participación en el programa puede ser pausada mientras Camp Fire y la familia abordan las preocupaciones y la seguridad. Una vez más, se tendrán en cuenta consideraciones importantes como, entre otras, cualquier ocurrencia previa, contexto situacional y factores ambientales.

Si un niño se involucra en un acto violento que causa un posible daño a otro niño o persona del personal, la mediación ocurrirá de inmediato y la comunicación con los contactos familiares primarios seguirá directamente. Juntos, el personal de Camp Fire, el niño y los miembros de la familia desarrollarán un plan para apoyar al personal y al niño con el objetivo de que todos permanezcan en el programa. Si el daño físico continúa, Camp Fire intervendrá para proteger a todo el personal y a los niños, lo que podría resultar en una pausa en la programación y/o asistencia.

Nuestro personal del Campamento de Día de Verano interrumpirá y abordará el racismo, las microagresiones y las formas de acoso en el momento. Los miembros del personal del Campamento de Día de Verano están aquí para abordar todas las situaciones de odio. El racismo, las microagresiones y el acoso se manejarán con la intención de enseñar a los niños los impactos asociados con tales comportamientos. Las acciones disciplinarias hasta, y potencialmente incluyendo, el despido de la sesión puede considerarse según lo determine el Supervisor del Campamento Diurno y el Equipo de Liderazgo Antes y Después de la Escuela.

Procedimiento de Quejas

Camp Fire reconoce que pueden surgir disputas. Si tiene alguna inquietud o queja, siga estos pasos:

(Procedimiento de Quejas continuado)

1. Discusión verbal con el Supervisor del Sitio.
2. Discusión verbal con el Coordinador Multi-Sitio
3. Discusión verbal con el subdirector Antes y Después de la Escuela
4. Discusión verbal con el director del Programa Antes y Después de la Escuela
5. Discusión verbal con el CEO de Camp Fire Columbia.

Información de Contacto

<i>Sesión y Soporte In Sitio</i>		
Campamento de Día en McMinnville	Campamento de Día en Portland	Campamento de Día en West Linn
<i>Primaria Newby</i> Teléfono del sitio de verano: 503.758.8645	<i>Beverly Cleary School, Fernwood</i> Teléfono del sitio de verano: 503.793.8032	<i>Primaria Bolton</i> Teléfono del sitio de verano: 503.781.0794
	<i>Ida B. Wells High</i> Teléfono del sitio de verano: 503.954.8543	
	<i>Primaria Sitton</i> Teléfono del sitio de verano: 503.954.8590	
Campamento de Día de McMinnville McMDayCamp@campfirecolumbia.org	Campamento de Día de Portland PDXDayCamp@campfirecolumbia.org	Campamento de Día de West Linn WLDayCamp@campfirecolumbia.org
<i>Soporte de la Oficina Administrativa</i>		
Arisbeth Marin-Botello , Coordinador Multi-Sitio Antes y Después de la Escuela de MSD amarin-botello@campfirecolumbia.org 503.961.5118		
Marco Matias , Coordinador Multi-Sitio Antes y Después de la Escuela de PPS (Beverly Cleary, Creative Science, Hayhurst, y Sunnyside) mmatias@campfirecolumbia.org 971.610.8106		
Tanya Spence , Coordinadora de Multi-Sitio Antes y Después de la Escuela de WLWV tspence@campfirecolumbia.org 971.710.2260		
Stephanie Vera , Coordinadora Multi-Sitio Antes y Después de la Escuela de PPS (James John, Peninsula, Rose City Park y Woodlawn) svera@campfirecolumbia.org 503.758.9111		
Sam Morelli , Subdirector de Antes y Después de la Escuela smorelli@campfirecolumbia.org 503.803.9223		
Jon Myers , Director del Programa Antes y Después de la Escuela jmyers@campfirecolumbia.org 503.784.4093		
Josh Todd , Presidente y CEO jtodd@campfirecolumbia.org		
<i>Soporte de Facturación y Registro</i>		
Vanessa Corral y Amelia West Registradores de MSD, PPS, y WLWV Antes y Después de la Escuela MSDreg@campfirecolumbia.org PPSreg@campfirecolumbia.org WLWVreg@campfirecolumbia.org 971.340.1613		